

# LA VOZ de la Experiencia

Esperientziaren Ahotsa

«Cuando vayas a decir algo, que tus palabras sean mejores que el silencio» (Proverbio Hindú)

Las Aulas de la Experiencia cumplen su décimo aniversario

## «El recorte presupuestario y el Plan Bolonia son dos de los retos del futuro en las Aulas»



Juncal en la entrevista.

María Garnica.

Juncal nos habla de su experiencia profesional y su satisfacción en las Aulas.

La crisis se lleva la semana temática y los actos a celebrar en el aniversario.

Para la directora de las Aulas, Juncal Durand, «las Aulas de la Experiencia han sido un regalo. Para una docente tener alumnos que quieran aprender, que se interesan, me han aportado un gran satisfacción, me han devuelto la ilusión».

Encontramos a una persona entregada a su vocación profesional, que disfruta con lo que hace y se enfrenta día a día a los re-

tos que estos tiempos convulsos traen. La situación económica y su pronta jubilación están influyendo en su última etapa como profesional y está presentando y aportando soluciones para dejar el camino lo mas fácil posible al próximo Director de las Aulas.

La música es su vida y a ella se va a dedicar junto con sus aficiones relacionadas con el arte. **PÁG. 3**

### Capital Verde 2012

#### La ciudad sostenible de Europa

En el año 2012 Vitoria-Gasteiz será la Ciudad Verde de Europa. La capital alavesa será un modelo para otras ciudades en lo que se refiere a las mejores prácticas medioambientales. Este galardón va a exigir a nuestra ciudad cumplir una serie de objetivos que han sido marcados por la instituciones europeas. **PÁG. 8**

#### «El trabajo del guionista en EE.UU. es muy diferente y no me atrae»

«Guerrica» premio Goya al mejor guión adaptado en 2010.

El trabajo de Jorge Guerricaechevarría para la película *Celda 211*, premiado con el Goya, ha sido el resultado de un gran esfuerzo de inmersión en el día a día de los presos y en su medio ambiente. Con este premio se ha reconocido no solo su labor en este guión sino en otra veintena más escritos para los conocidos directores Alex de la Iglesia, Almodóvar y Monzón, entre otros. Actualmente sigue trabajando en tres nuevos proyectos para el cine. **PÁG. 7**

#### Viaje por el pasado de Vitoria a través de sus imágenes

Un breve recorrido nostálgico y curioso por nuestra ciudad. **PÁG. 6**



Calle Cruz Blanca, 1958.

S. Arina. A.M.V.G.



Arabako Foru Aldundia  
Diputación Foral de Álava

alava.net

#### Historia y leyenda en el cine

*La Leyenda del cura de Bargota*, una película sobre el clérigo brujo Jhoanes, en la Navarra del siglo XVI

Cada año el pueblo de Bargota celebra en julio una semana dedicada a recordar a este personaje. **PÁG. 7**

FUNDACIÓN · FUNDAZIOA  
**Mejora**  
Caja Vital Vital Kutxa

## Diez años en las Aulas de la Experiencia

Estibaliz Olarte / Luis Miguel Ortiz de Barrón. Fotos: María G.



**NATI SALAZAR**

Alumna durante diez años

En el momento de finalizar mi vida laboral me ha supuesto renovar la ilusión en mi vida. A nivel de conocimientos ha sido un enriquecimiento. En cuanto a lo personal, me ha resultado gratificante la convivencia con un grupo de compañeros, a través de viajes culturales, reuniones, etc. Gracias a ello hemos conseguido hacer grandes amigos. Además, dentro de mi antigua afición a la música, ahora he descubierto la ópera, que para mí era la gran desconocida, y de la que ahora soy una gran seguidora.



**CARMEN LLORENTE**

Diez años de profesora de Literatura

¡Gratificante total! Los alumnos ponen mucho interés y ganas de aprender. Además son respetuosos y participativos. Por poner algo negativo, a veces creo que me van a dar más que lo que luego me dan. También yo he aprendido cosas, sobre todo a valorar la importancia que tiene el querer seguir aprendiendo, porque mientras esto sucede no llega la vejez. Recuerdo el primer año, que acabamos empapelando los pasillos del centro con hojas en las que los alumnos habían escrito versos, poemas, etc.



**BELÉN LAUZURICA**

Secretaria de Aulas Experiencia

Los alumnos vienen con mucha ilusión. Vienen a disfrutar y disfrutan. Me llama mucho la atención cómo se agrupan, el compañerismo que se crea y el apoyo que dan a quien tiene algún problema. Su relación conmigo es siempre muy agradable, estupenda. Son muy conformistas, incluso cuando les tengo que decir que se tienen que quedar en la lista de espera. Me comentan su opinión sobre los profesores, las clases, lo bien que se lo pasan en las excursiones, en los viajes y me río mucho con ellos. Tenemos un trato muy personal.

## El X Aniversario afectado por la crisis

La Diputación reducirá en un 44% la aportación a las Aulas en el curso 2011.

**Javier Garay**

Al cumplirse el X Aniversario de las Aulas, la situación económica está afectando tanto a los actos que estaban previstos como al presupuesto general de los cursos. Las aportaciones que hasta la actualidad venían ofreciendo las instituciones, y en particular la realizada por la Diputación de Álava, se han visto recortadas en el 10% para este año 2010. Por el momento, la Caja Vital mantiene la aportación tanto para este año como para el próximo. Las previsiones de dotación económica para el año 2011 por parte de la institución provincial serán del orden de un 44% menor a la cantidad aportada en el ejercicio 2009.

Esta situación compromete algunas de las actividades que estaban programadas para el presente curso y conllevará la modificación de la oferta de algunas de las asignaturas que hasta la fecha se han venido programando. Otro de los aspectos que también va a afectar al programa de las Aulas, es la aplicación del Plan de Bolonia en la UPV, que condiciona la carga docente de los departamentos, saturando algunos y dejando holgura a otros por lo que la oferta de los cursos deberá acomodarse a las nuevas disponibilidades de los departamentos.

El objetivo de la dirección es mantener el modelo académico de las Aulas con las mismas asignaturas troncales y adecuar las asignaturas optativas a la demanda generada y ajustadas al presupuesto disponible.

Otro de los aspectos a los que la actual situación ha afectado es la celebración de la semana temática que, desde hace dos años se ha venido celebrando con regularidad y éxito, y que durante este curso no se celebrará. También se verán afectadas algunas de las actividades de formación que se venían realizando.

## La Semblanza de Txomin

Músico y Profesor

Leonardo Montero / Francisco Delgado

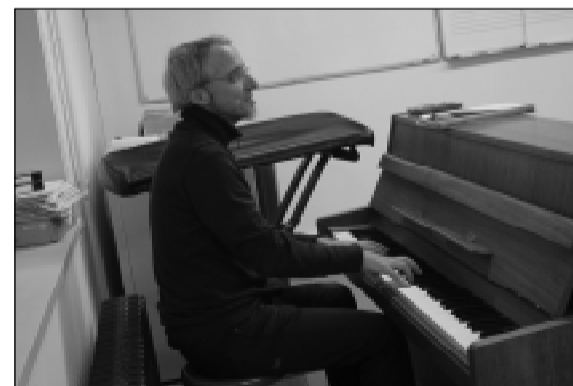
Cuando a uno, que es profano en la materia y que, además, ronda las sesenta primaveras (por arriba o por abajo), le dicen que tiene que empezar a estudiar música, siente una sensación mezcla de expectación, temor y nerviosismo. El pentagrama, las fusas y las corcheas conforman un terreno árido y hasta inhóspito, donde uno teme naufragar.

La primera clase despeja, de un golpe, los temores. Cuando te encuentras con una persona, Txomin, el profesor, que añade a sus cualidades docentes un inmenso amor por este arte (disciplina), comienzas no solo a relajarte, sino también a sentir deseos de introducirte en este mundo de sonidos y sensaciones.

A sus casi cincuenta años, la suya es una actitud natural. En una tierra de músicos (Gayarren, Sarasate,..), con profesores como Bernaola y, como no, una familia en la que la música fluía como el comer o el respirar, su madre tocaba el piano, este profesor vitoriano recuerda con admiración a un conocido que contestaba cuando le preguntaban por qué le gustaba y tocaba la música «porque en mi casa siempre estaba piano abierto». Navega con naturalidad entre ritmos, timbres o melodías.

Pero esta manera de sentir o de entender no viene dada como un regalo, como un maná, también ha tenido que trabajarla. En los años setenta «iba a una clase donde había diecisiete chicas y dos chicos», lo que supone que alguna barrera tuvo que romper. También aquí la influencia familiar fue, en algunos momentos, determinante ya que cuando no le apetecía ir a clase (¡y a quién no, a esa edad!), la insistencia de sus padres le hacían desistir de sus pocas ganas.

Sus clases son como un concierto en el que él, director, lo tiene todo debidamente estructurado, pensado, y medido. Consigue ¡y de qué manera!, con su timbre de clarinete, transmitir la idea: amor a la música. Usa ritmos cambiantes, melodías ascendentes, con o sin saltos, timbres diversos, etc. Sus clases son, en definitiva, de una exquisita frescura, pero como él diría «diez por ciento de improvisación y noventa por ciento de trabajo». O no.



Txomin en una de sus clases.

María Garnica

# «Como docente es una satisfacción estar en las Aulas, me han devuelto la ilusión»

Una vida dedicada a la enseñanza que se ha visto satisfecha con la dirección de la Aulas durante estos primeros diez años de funcionamiento. Su interés por estar junto a estos alumnos tan especiales ha hecho que

cada día sea más ilusionante y motivador para afrontar los problemas y el futuro con gran esperanza de mejorar este proyecto que deja en marcha. Su vida es la música y a ella se va dedicar en esta nueva etapa.

**Javier Garay  
Leonardo Montero**

## - ¿Cómo y por qué surgen las Aulas de la Experiencia en el Campus de Álava?

- Ya en la década de los 80, algunas universidades ofrecían cursos de extensión universitaria para mayores. Es en el año 2000 cuando la UPV decide hacer un programa con un plan de estudios con ordenación académica dirigidos a personas mayores. En el campus de Álava las Aulas se inician en el curso 2001-2002 como una oferta de la que carecía la ciudad y con la colaboración de la Diputación Provincial y la Caja Vital Kutxa.

## - ¿Cuántos alumnos han pasado en estos diez años y qué esperan?

- Calculo que unos cuatrocientos sesenta alumnos más o menos. Hay un porcentaje importante de alumnos vinculados a la universidad una vez finalizado el programa de las Aulas a través de los Cursos Universitarios de Mayores (CUM). Tienen motivaciones muy diversas, cada uno con sus expectativas personales, no obstante la mayoría de alumnos cubren con creces sus expectativas. Se ofrece algo más que cultura y formación de los alumnos: meterse en la dinámica de la universidad, hacer grupos de trabajo, mantenerse activo, etc.

## - ¿Con qué criterios se eligen las asignaturas y qué importancia da la UPV a este proyecto?

- Se eligieron en una comisión celebrada en Lejona. Se tuvo en cuenta un perfil de humanidades así como la disponibilidad de profesorado para impartir docencia y la posibilidad de cubrir otras asignaturas con personal externo a la universidad. Ahora habrá que adecuar el programa tanto a las demandas como a las necesidades del Plan de Bolonia. La UPV apostó muy fuerte por este programa reglado y sigue apostando, muy en particular el

Vicerrector de entonces, Antonio Rivera que fue el impulsor del mismo. Este programa es muy admirado por otras universidades.

## - ¿Qué experiencias han aportado los alumnos de la Aulas?

- Para una docente es un regalo tener alumnos que quieran aprender y que se interesen. Me han aportado una gran satisfacción, me ha devuelto la ilusión por enseñar que es mi vida, mi pasión. Tengo un recuerdo maravilloso de mis años como maestra y trabajar con mayores está siendo precioso.

## - Hemos oído que te jubilas.

## ¿Cómo queda el proyecto de las Aulas?

- Sí es cierto, me jubilo, he seguido un año más para dejar resuelto el nuevo plan de estudios y organización, pues entendía que ahora con los cambios que está afrontando la universidad, podía ser positiva mi continuidad, pero hasta aquí. Todo en la vida tiene un tiempo, hay un tiempo de trabajar y otro tiempo de descanso, es otra faceta de la vida que asumo y que quiero disfrutar. Estoy segura de que el que venga lo va hacer estupendamente

## - ¿Qué diferencias encontráis en impartir docencia entre el alumnado reglado y el de las Aulas?

- La mayor parte del profesorado quiere dar clases en las Aulas por las razones que os he dicho. Es un alumnado exigente, pero también te proporciona mucha gratificación. Como en todas las profesiones también hay profesores que no se ven en esta tarea. Por lo general la gran mayoría están con un alto grado de satisfacción. En los alumnos jóvenes se nota que en época de exámenes, su

«El interés de los alumnos por aprender motiva a los docentes»

«Tengo un recuerdo maravilloso de mis años como maestra»

interés es aprobar, conseguir el título. No cabe duda de que tienen interés, pero lo que verdaderamente cambia con respecto a los alumnos mayores es el interés por aprender. No estoy diciendo que el alumno joven no quiera aprender pero, sobre todo, lo que quiere es el título.

## - ¿Cómo afectará el Plan Bolonia?

- No afecta a las Aulas en cuanto a su diseño. Ahora bien, habrá departamentos que van a estar al límite de sus capacidades y otros que van a estar más holgados, por lo que habría que cambiar el diseño de algunas asignaturas. En cuanto a los aspectos económicos habrá recortes presupuestarios, aun a pesar de que se nos dijo por parte de la Diputada de Cultura que no se vería afectada la partida de este proyecto. A día de hoy, nos encontramos con un recorte importante en la asignación por parte de esta institución. Respecto a las consecuencias académicas, no sé lo que va a pasar con Bolonia, dentro de unos años se verán los resultados.

## - ¿Cómo ha afectado la situación económica actual a las Aulas?

- No nos ha afectado, el número de matriculaciones ha seguido aumentando. Durante estos años hemos pensado que estos cursos no podían convertirse en estudios para una élite, por lo que se decidió que del propio presupuesto de las Aulas había que destinar una parte para ayudas a aquellas personas que las necesitaban. Se ha desarrollado una normativa para atender estas situaciones.

## -¿Qué destacarías de las Aulas. Tienes alguna anécdota?

- El día a día, en el que vas codo



María G.

Juncal en la entrevista.

a codo con la gente. Esto lo valoro y, sobre todo, en estas edades en las que las enfermedades pueden tener incidencia. Cuando esto ocurre, admiro la dignidad con la que la llevan, su tesón y esfuerzo por asistir a las clases, aún a pesar de su situación. Disfruto mucho con el grupo de la Ópera, cuando viajamos o vamos a conciertos. De verdad, para mí es una cosa muy bonita verles disfrutar. Recuerdo que este año falleció Consuelo. Tenía noventa años, era la veterana y estuvo con nosotros diez años. Cuando ya no podía venir a clase, me llamó su hija para decirme que su madre quería venir a despedirse. Vino, dio un abrazo a todos y nos expresó su satisfacción por la vida que había tenido, apoyada en la fe y en su familia. Fue un momento de gran emoción.

## - ¿Qué proyectos tienes para el futuro, cuando dejes las Aulas? ¿Participarías como alumna?

- Quiero estudiar órgano barroco, quiero sentarme a tocar. Estudiar inglés, porque hay unas páginas maravillosas de música. Por otro lado, seguiré dedicándome al voluntariado como he hecho hasta ahora. No seré alumna en las Aulas, sobre todo por mis compañeros profesores. Al menos durante unos años, las Aulas tienen que caminar libres, hay que retirarse y saber hacerlo. Ha llegado mi momento. Creo que es el tiempo de hacer otras cosas.

## Síndrome del Nido Vacío

Francisco Delgado

¿Qué entendemos por nido vacío? La prole que se marcha, que se nos va, un nido en el cual los hijos dicen «adiós, muy buenas, me voy», y, que duda cabe que el nido se queda así, vacío.

Quizá nos expresemos un poco coloquialmente, pero, sin lugar a dudas es la pura verdad. Ahora bien, el quid de la cuestión es como algunos padres afrontamos el problema, puesto que lo es.

Posiblemente, en unos padres que han estado sobreprotegiendo a sus hijos el problema sea más acusado, quizás más en las madres, y ello nos lleva a una situación en la cual los padres creen que sus hijos están desvalidos, inermes ante el mundo que les ha tocado vivir.

Las madres son, en especial, las más afectadas, como hemos señalado anteriormente. Ellas, en cierto modo lo sufren, podríamos decir por partida doble; antes de la llegada de los hijos y posteriormente cuando estos emprenden el vuelo.

Desde una óptica médica, los psicólogos tienen catalogados ciertos síntomas: soledad, tristeza, sensación de inutilidad, que ya no nos necesitan...

Si bien todo lo antes dicho son efectos psicológicos, cabría añadir algún trastorno físico: dolor de estómago, espalda, inclusive trastorno del sueño, etc.

Ante todo lo expuesto, podríamos preguntarnos si este problema tiene solución. Los expertos aconsejan que los padres que, en un futuro no muy lejano, se tienen que enfrentar a esta tesitura, hagan todo lo posible por paliarlo y hoy en nuestra sociedad, al menos en el mundo occidental, las posibilidades son múltiples.

Por el contrario, esta situación la podríamos ver como una especie de liberación ó más bien como que ya hemos cumplido con nuestro deber y poder decirnos a nosotros mismos: «si están listos para volar fuera del nido, señal de que hemos hecho un buen trabajo; ahora nos toca a nosotros volar también, volar e intentar ver lo que antaño no pudimos hacer: ¡antes eran nuestros hijos!».

A fin de cuentas todo lo comentado anteriormente tiene su causa y podemos decir que requiere una solución; por otro lado también se dan y quizá en mayor abundancia el fenómeno opuesto: los hijos no se van y el nido se llena en demasía. ¿Solución? ¿Qué quieren que les diga!

## La llave colgando

Leonardo Montero

La llave colgando es un concepto actual, nuevo, con el cual la sociedad moderna intenta resumir la nueva situación que se origina en la familia: los hijos cuando llegan a casa se encuentran solos.

Evidentemente esto no ocurre siempre ni en todos los hogares, pero es una circunstancia que ocurre con relativa frecuencia. Como siempre en la vida la causa no es una, sino que son varias. A mi modo de ver hay dos elementos que influyen sobremanera y, repito hay más: la incorporación de la mujer al trabajo y la rapidez con la que evolucionan los acontecimientos.

Hasta hace unos años la mujer tenía como única obligación (que no era poca) las tareas domésticas entre las que no solo entraba el mantener la casa limpia y los fogones dispuestos, sino y también, el ser el refugio de los hijos y maridos cuando volvían de sus quehaceres estudiantiles o laborales. Esta situación cambia cuando la mujer asume el rol de trabajadora por cuenta ajena, lo cual conlleva a que ella también tiene que estar fuera de casa por lo que su presencia en el hogar queda mediatizada por sus labores externas.

También hasta hace unos cuantos años a la sociedad le daba tiempo de digerir la velocidad con la que evolucionaban los acontecimientos, no solo en sus avances técnicos sino, además, en sus cambios éticos o de valores. La consecuencia de esto es que iban que-



I. M D T.

Un abuelo cuidando a su nieto.

dando pocos con los cuales los padres y abuelos estaban identificados y los tenían asumidos, transmitiéndolos a sus hijos y nietos.

Actualmente los cambios son tan vertiginosos que no nos da tiempo a analizarlos ni a comprenderlos con lo que nos encontramos en una «tierra de nadie» en la que por un lado tenemos una formación y cultura recibida anteriormente pero que ha quedado obsoleta y al mismo tiempo nos encontramos con ideas y avances tecnológicos nuevos pero que no nos ha dado tiempo a conocerlos estudiarlos ni asimilarlos. Se origina, de esta forma, un caos del cual, como no podía ser de otra manera, no se libra el núcleo familiar. La autoridad, entendida como el saber, como experiencia, se resquebraja. Todo puede ser y de hecho lo es, relativo. Viene la desorientación.

Esta sensación de soledad, de extravío, es la tarea más importante a la que se enfrentan los padres de hoy. En esta situación los abuelos no pueden ser el soporte ni el apoyo, más allá de echar una mano esporádicamente.

### TALLER DE PRENSA

#### profundizar en la prensa como medio de comunicación social

historia de la prensa, fuentes de información, la medición de las audiencias, grupos de comunicación, límites a la libertad de información, análisis visual de un periódico, objetividad, publicidad, géneros periodísticos, fotografía en prensa, visitas a medios de comunicación...



#### elaborar un periódico



En un trabajo de equipo, en el que se establece un reparto de tareas, se eligen y se trabajan los contenidos del periódico *La Voz de la Experiencia*. Los alumnos y alumnas cuentan con el apoyo de dos profesores licenciados en Ciencias de la Información.

## Baldosas

Estíbaliz Olarte

Como ciudadana de esta pequeña y cómoda ciudad en la que me encanta vivir, hay una cosa que creo compartirá la mayoría de los que nos movemos por esta ciudad: las baldosas que se despegan a los pocos días de haber finalizado la obra. Pisar y calarse es lo que nos pasa a muchos viandantes cuando llueve y pisamos una baldosa levantada. La presencia de baldosas rotas y mal colocadas es evidente, huecos, socavones y pequeños badenes, son muy peligrosos y provocan numerosos accidentes. Veo ciudades limítrofes, con parecida climatología como Logroño y Pamplona en las que no ocurre esto. Entonces, ¿aquí que pasa? Llevamos muchos años padeciendo esto; es como si nos hubiéramos detenido en el tiempo y no se hubiera avanzado nada; ¿quizás tenemos peores profesionales?, ¿hay menos presupuesto y ponen peores materiales? o ¿quizás en esta ciudad haya intereses creados y no quieren matar a la gallina de los huevos de oro?...

Nuestras compañeras de viaje Bilbao y Donosti son un ejemplo de lo bien que se pueden hacer las cosas. Bilbao es un ejemplo constante de renovación bien hecha y Donosti, cuya nueva pavimentación no rompe con la anterior. El centro de Vitoria parece un puzzle, con distintos pavimentos, texturas, colores y formas; da la sensación que compran los materiales de saldo. Luego el paso del tranvía, por General Alava e Independencia, hace que estas calles hayan perdido el poco glamour que tenían. Esperamos que a los que les toque la siguiente fase, unan servicio, comodidad y belleza. Rogamos, que el político de turno en vez de lanzar proyectos irrealizables arregle algunas calles de nuestra querida Vitoria.

### Jubilación a los 70 y paro juvenil



EL GAT INVISIBLE. Publicado en EL TEMPS, 9-02-10.

el editorial

## Los primeros diez años

Las Aulas de la Experiencia cumplen este año su décimo aniversario. Diez años en los que personas veteranas, con diversa extracción social y formación académica, se han matriculado en estas Aulas de la universidad para realizar unos estudios expresamente diseñados para ellas: Ciencias Humanas.

Hay que felicitar a quienes en el campus de Alava de la U.P.V., en especial al entonces Vicerrector Antonio Rivera, tomaron y siguen tomando en serio las Aulas de la Experiencia. Una obra colectiva en la que están implicadas todas las personas e instituciones responsables de estas Aulas: dirección, profesorado, trabajadores, Diputación y Fundación Mejora. Entre todos ellos han conseguido consolidar las Aulas de forma que hoy se puede decir que éstas tienen suficiente "experiencia" como para justificar y garantizar su continuidad. Pueden estar satisfechos. Su esfuerzo ha merecido y merece la pena.

Los alumnos a lo largo de estos años han disfrutado y disfrutaron de las Aulas en su doble dimensión: académica y social. Porque, para la mayoría de ellos, resulta tan importante la adquisición de conocimientos como las relaciones de compañerismo y amistad que se generan en ellas.

La satisfacción en el alumnado, el interés por participar, la sensación de paz y armonía son notas características que se palpan y se viven en las Aulas desde la entrada del edificio, en la cafetería, en los pasillos y en las clases. Hay una evidente camaradería entre los alumnos y entre estos y la dirección, los trabajadores y los profesores.

Como en la mayoría de las obras humanas, las Aulas de la Experiencia no son algo perfecto, pero no cabe duda de que la valoración global es muy positiva. Ahora es el momento de celebrar su décimo aniversario, pero sin olvidar que la crisis económica, el Plan Bolonia, el relevo en la dirección y otros posibles eventos van a tener cierto impacto en algunos elementos organizativos y funcionales de las Aulas de la Experiencia. Sin duda, éstas sabrán adaptarse y seguirán adelante como lo han hecho durante estos diez años.

## ¡Es cosa de magia!

Francisco Delgado

Confío que el lector, tras estas breves líneas sabrá perdonar un pequeño fallo o si quieren una disculpa. El que suscribe es uno de tantos ciudadanos que son nulos en uso del ordenador.

Dicho esto, me parece que procede continuar con el tema que nos ocupa. ¿Nuevas tecnologías: solución o más complicación?. Qué duda cabe, todo adelanto tecnológico es, en efecto, un gran adelanto para la humanidad. Como ejemplo podemos referirnos a la navegación: el barco de vapor supuso un gran adelanto tecnológico frente a la vela. Esto lo podemos aplicar a todas las facetas de la vida, desde un simple molinillo de café, hasta lo más complicado que podamos encontrar en la cocina.

Tras esta breve digresión, seamos un poco serios; todo adelanto tecnológico suscita cierta reserva, pues supeditar todo nuestro conocimiento a las máquinas, ¡pues lo son!, la verdad que asusta. Dicho esto, pasemos al otro bando, no podemos dejar de re-

conocer que la sociedad ha avanzado en todos los sentidos gracias a la tecnología, si bien a lo largo de la historia, todo avance o adelanto ha sido visto como algo mágico. En la actualidad nos retraemos cuando hablamos, pero en el fondo seguimos pensando de igual forma «¡parece magia!», móviles, ordenadores... el ser humano en cierto modo y exagerando un poco no ha salido aun del paleolítico.

A pesar de lo antedicho, el uso que hagamos de todos los medios tiene que ver con nuestra forma de ser o pensar. El uso indiscriminado de todas las máquinas que tenemos a nuestra disposición, posiblemente nos llevaría a una sociedad, quizá un poco deshumanizada, exagerando el término diríamos robotizada.

De cualquier modo, un desprecio absoluto de ellas, por lo que son, posiblemente nos llevaría hasta cierto punto a un retroceso humano considerable, pero tengamos en cuenta que en la llamada Edad de Piedra se descubrió el fuego, un gran paso hacia la civilización, a continuación llegó el hacha de piedra, bronce, hierro y también la rueda que eso sí fue primordial.

En última instancia, todo este discurso, para tener que reconocer, que si no es por la informática este texto no vería la luz.



# Vitoria en el tiempo

Francisco Delgado

## LOS JARDINES DE LA CATEDRAL

El día 25 de enero de 1962, se reunieron el Alcalde (Sr. Ibarra Landete) y los periodistas con el fin de departir sobre determinados acuerdos, entre los que se encontraban los jardines de la Catedral Nueva.

Se pensó en rodear la Catedral con jardines y el arquitecto, Sr. Alfaro, prometió la cooperación de la Junta de la Catedral en las gestiones necesarias. Ante la buena disposición del Obispado y de la Junta de Obras, la Comisión propuso que se llevasen a efecto las gestiones para comprar terrenos que no fueran propiedad del Obispado, aparte de las edificaciones de aquel lugar.

A sugerencia del arquitecto se propuso lo siguiente: abrir parte de la tapias de la Catedral, dando entrada desde Portal de Castilla hasta Luis Heintz. De esta forma los vitorianos podrían entrar cuando quisieran, previéndose también la instalación oportuna de jardines.

Otra de las ideas del Sr. Alfaro fue cambiar el nombre al Portal de Castilla, desde esa calle hasta la de José Antonio, llamándola Paseo de Cadena y Eleta, por los méritos contraídos por aquel Prelado que fue de Vitoria.

## ANTIGUO HOSPITAL DE SANTA MARÍA

Delante de la Catedral, se alzaba el Hospital de Santa María, construido en el siglo XV como refugio de pobres y desamparados. De él queda, y sin el cuerpo superior, la portada renacentista, incrustada, como adorno, en los muros

del patio anterior del Seminario Conciliar a fines del siglo XIX.

Situado en lo alto de El Campillo de la ciudad, junto a la puerta occidental de la Iglesia Colegial de Santa María, este hospital tuvo un cambio de ubicación a principios del siglo XVI, cuando para hacer los pilares de la torre que se quería construir en la catedral, se derribó toda la parte delantera.

En 1508 el Ayuntamiento concedió licencia a la Iglesia para poder derribar lo necesario para proseguir las obras, y el 8 de mayo de 1514 se comenzó «a derrocar el dicho ospital y çerrar entre los pilares porque no urtasen la madera». Es a partir de este año cuando el edificio se reconstruye totalmente y adquiere el aspecto que, con algunos pequeños cambios, mantendrá hasta su desaparición en 1878.

Lo único que conservamos del hospital de Santa María es el arco de ingreso de su portada de gran valor artístico, ya que se trata de uno de los exponentes más claros de la actividad artística que se llevaba a cabo el primer tercio del siglo XVI en Vitoria. Puede tratarse de una copia de la primitiva del hospital, según Núñez de Cepeda, la hizo el escultor y entallador Martín de Açurio en 1520 durante las obras de reedificación del hospital ordenadas por el Ayuntamiento.

El Hospital de Santa María se trata del establecimiento benéfico más antiguo de la ciudad aunque no podemos conocer todavía ni cuando ni por quién se fundó. A principios del siglo XVI se derribó por completo para reconstruirlo a unos pocos metros de su ubicación primitiva.



Calle Monseñor Cadena y Eleta, 1962.

S. Arina. A.M.V.G.



Hospital hacia finales del siglo XIX.

Autor anónimo. A.M.V.G.

## Con nombre de mujer...

J.Chinchetru / C. Presa

La Asociación Grupo Cultural San Pablo de mujeres de Ariznavarra ha editado y puesto a la venta el libro *Con nombre de mujer...* Es una recopilación de 65 biografías de mujeres que han sido homenajeadas con una calle en Vitoria. De las 357 calles dedicadas a personajes históricos, 295 homenajean a hombres y solo 65 a mujeres con vidas, educación y situación económica muy distintas pero con una característica común: su lucha por conseguir la igualdad y la dignidad.

## Un pozo en la Virgen Blanca

Francisco Delgado

¿Qué ocurriría en esta ciudad, si en pleno centro de la misma durante las veinticuatro horas del día y durante los 365 días del año (y así durante cuatro años) tuviéramos una obra con un constante martilleo, y un sonsonete inacabable?

Se lo imaginan ¿verdad?, pues bien, eso fue exactamente lo que ocurrió en Vitoria-Gasteiz desde el 22 de noviembre de 1877 hasta el 26 de septiembre de 1881.

El origen de este embrollo fue la construcción de un pozo artesiano en la Virgen Blanca. En aquella época el problema que Vitoria-Gasteiz tenía en relación con el agua era acuciante, de difícil solución. Un núcleo urbano de 18.000 habitantes al que había que añadir las aldeas cercanas, más los casi 5.000 militares con que contaba la ciudad, lo que elevaba la cifra de habitantes a 27.000 personas. Solución: el antedicho pozo, para el cual

se contrató al ingeniero de Burdeos Sr. Alphonse Richard, al parecer experto en estos trabajos. Los promotores de la iniciativa fueron D. José Marcelino Gonzalez de Lopidana y otros, que contrataron con el Consistorio lo que podríamos llamar un tipo de apuesta, consistente en que si se conseguía agua, el Ayuntamiento pagaría 2.000 duros de la época, por cada litro que saliera en un segundo, así hasta los primeros 50 litros.

Los trabajos continuaron sin interrupción durante casi cuatro largos años, hasta que se atascó el trépano, más la maquinaria del sondeo cuando se había alcanzado la profundidad de 1.021 metros. Por desgracia para el promotor, no manó ni una sola gota; en realidad la zona de perforación no reunía las características geológicas necesarias. La empresa concesionaria, a la vista del problema, recurrió al gobierno en demanda de ayuda, que le concedió un crédito de 150.000 pesetas. Pese a esto, los trabajos se tuvieron que suspender con las consiguientes críticas de los vitorianos.

Jorge Guerricaechevarría: Un Goya del cine en Vitoria

## El alma de la película

Carmen Presa  
Jesús Chinchetru

La película *Celda 211* arrasó con 8 Goyas el año 2010. Es la gran triunfadora, es una obra de arte tal como lo ratifica el respaldo del público, la crítica y los compañeros.

La acción te sobrecoge desde el primer momento con un lenguaje carcelario, duro, lleno de giros y fuerza bruta.

Jorge Guerricaechevarría, (vitoriano de adopción) recibe el Goya al mejor guión adaptado. Escribe una trama realista, brutal, una historia de lealtad, amistad y fuerza que te ata al asiento dos horas. Y sigues pensando en ella varios días...

Le preguntan a Daniel Monzón, director de la película: «¿Deja a Jorge «Guerrica» que vaya elaborando la película?». Contesta: «La escribimos a cuatro manos, pero Jorge en esta ocasión estaba tan sembrado que casi dialogaba de corrido muchas de las secuencias. Es un genio. Hicimos un trabajo de documentación visitando cárceles, hablando con presos, con funcionarios, educadores... De todas esas visitas sacamos el espíritu, el estilo de la película, de los per-

sonajes y Jorge, como la esponja humana que es, se embebió de todo aquello y lo plasmó sobre las páginas. Fue casi un año de trabajo intenso y estimulante». A pesar de su apretada agenda, «Guerrica» nos atendió muy amablemente y mantuvimos una agradable charla con él.

**-¿Qué has sentido al recibir un Goya?**

-Comparar pelis es imposible. En la creación y en el arte, considerar «lo mejor» no tiene mucho sentido. Viví con mucha ilusión cuando la gente del cine reconoció mi trabajo como lo mejor del año. También por el orgullo que ha supuesto para toda mi familia, mi madre, mi mujer y mi hija.

**-Tus veintidós guiones con Alex de la Iglesia, Almodóvar y Monzón, ¿crees que pueden lanzarte a Estados Unidos como guionista?**

-El sistema americano es muy diferente al nuestro. En EE.UU. se presentan muchos proyectos de los que muy pocos se llevan adelante. Funcionan de manera muy diferente; a veces tu labor consiste solo en realizar correcciones de guiones ya existentes, permaneciendo en el anonimato tu nombre. Además cada vez que se hace una película el costo se duplica al destinar una can-



Jorge «Guerrica» con su Goya.

tividad similar al marketing para su lanzamiento en el mundo. En definitiva, no es una fórmula atractiva para mí, lo mismo que no lo es para muchos directores españoles.

**-¿En qué proyecto estás trabajando actualmente?**

-Actualmente estoy trabajando en tres proyectos:

En primer lugar estoy haciendo la adaptación de una novela cuyo título es «Fin». En segundo lugar estoy preparando con el director Daniel Monzón una comedia para rodarla en inglés titulada *Murder Week-end*, sobre un hecho real. El tercer trabajo trata de una película basada en el tráfico de cocaína en el Estrecho de Gibraltar.

### Oficina de cine

El Ayuntamiento abrió en octubre del año pasado una oficina denominada Vitoria-Gasteiz film office que, como su nombre sugiere, tiene como objetivo fundamental promocionar el cine y audiovisuales en Álava.

Centra su trabajo en tres actividades: localizar y ofertar espacios para el rodaje de cualquier tipo de filme o audiovisual, elaborar y mantener una guía actualizada de empresas y profesionales del sector en Álava y, en tercer lugar, redactar y ofrecer un dossier de posibles intérpretes. Además esta oficina, situada en la calle Correría 70, facilita todos los trámites administrativos necesarios para cualquier producción audiovisual. Su director, Fernando López Castillo, que ha estado toda su vida profesional muy vinculado a este mundo, trabajó durante año y medio en la elaboración del proyecto hoy hecho realidad.

La Vitoria-Gasteiz film office ya participó en noviembre de 2010 en la organización del festival de cortometrajes Cortada, que cada año se celebra en nuestra ciudad con una sección para cortos presentados por vitorianos.

María Garnica

## Bargota: leyendas y conjuros

La leyenda del cura de Bargota, este era el título de la película que Pedro Olea, amante de temas relacionados con la brujería, akelarres y similares, estrenó en 1990.

Johanes, con este nombre se conocía al clérigo que nació y vivió en Bargota a caballo entre los siglos XVI y XVII, donde disfrutaba de una capellanía fundada por sus antepasados, a la vez que cultivaba las tierras heredadas de sus padres.

Cursó estudios eclesiásticos en Salamanca, frecuentando sótanos y cuevas donde aprendió juegos de magia e ilusión que le hicieron célebre en toda la comarca.

En el entorno se contaba que Johanes, después de acabar el oficio religioso, montaba en una nube cubriendo su cuerpo con una capa que le hacía invisible y en un abrir y cerrar de ojos se encontraba en las orillas del Ebro, donde tenía sus tierras. Por la tarde volvía sobre otra nube a los oficios vespertinos. Todavía hoy en día, los bargotanos recuerdan que Johanes llamaba por la tarde

con sus conjuros al cierzo, y la Peña de Codés en contacto con este aire frío se cubría de niebla; aspiraba con fuerza y volvía a tener la nube a su disposición. Por eso, desde entonces no falta niebla en el Ebro por la mañana, ni deja de fumar la Peña de Codés por la tarde.

Bargota es un pequeño pueblo navarro de poco más de 300 habitantes, situado a unos 7 kilómetros de Viana, a cuyo municipio fue incorporado por el rey Sancho VII El Fuerte de Navarra en 1219. Consiguió convertirse en municipio independiente en 1818.

La leyenda del brujo de Bargota nació de ese mundo de fantasía que él conocía en su desmedida afición a los libros de magia y brujería. Creó su propio mito difundiendo unas historias que contaba a sus vecinos con desbordante imaginación. ¿Hasta qué punto el brujo de Bargota creía en sus propias palabras? He aquí el único misterio que nos quedará por descubrir.

El canónigo Agapito Martínez Alegría en

su libro *La batalla de Roncesvalles y el brujo de Bargota* (Pamplona. 1929) fue pionero en investigar esta historia-leyenda. Más reciente es el libro de Alfredo Gil del Río *La brujería en el banquillo* (Ed. El Burgo. 1986).

Si desea convivir unas horas o unos días con Johanes en Bargota, hay una forma perfecta de hacerlo: La Semana de la Brujería, que este año cumple su VII edición. Cada año, en el mes de julio, se celebra esta semana, que incluye una teatralización de la vida del cura Johanes, un akellarre, representaciones populares de la vida medieval y su mercado, una cena de brujas, actuación de un ilusionista que evoca los trucos y magias de Johanes.

Además, en cualquier época del año, Bargota le ofrece la posibilidad de disfrutar de su ambiente medieval paseando por sus calles y visitando sus edificios más significativos, como la Iglesia de Santa María, construida en el año 1550 con estilo gótico-renacentista.

# Preparados para el reto verde de 2012

Vitoria-Gasteiz, reconocida como la más ecológica y sostenible de Europa

Jose Luis Sánchez  
 Jesús Chinchetru

La Comisión Europea ha reconocido hace tiempo el importante papel que las autoridades locales tienen en la mejora del medio ambiente y su alto nivel de compromiso con el progreso ambiental. El premio Capital Verde Europea se ha concebido como una iniciativa de la Unión Europea para promover y recompensar esos esfuerzos.

La idea de una Capital Verde Europea fue propuesta originalmente en 2006 en Tallin (Estonia): a partir de 2010 una ciudad europea será nombrada anualmente Ciudad Verde.

El premio se otorga a una ciudad que haya dado pruebas constantes de que cumple normas medioambientales, está comprometida en la consecución de objetivos ambiciosos para la mejora del medio ambiente y trabaja en un desarrollo sostenido.

Además puede actuar como modelo, inspirando a otras ciudades y promoviendo mejores prácticas medioambientales a nivel europeo.

El galardón marca el deseo y el compromiso de la ciudad para resolver los problemas ambientales con el fin de mejorar la calidad de vida de sus ciu-

dadanos. Todas las ciudades europeas con más de 200.000 habitantes pueden presentarse a ganar el título.

El premio se concede teniendo en cuenta que la ciudad haya mejorado las condiciones de vida de su entorno urbano, poniendo en funcionamiento soluciones de movilidad sostenible, creación y ampliación de parques y zonas de recreo, enfoque moderno en la gestión de residuos y soluciones innovadoras a la contaminación acústica.

Vitoria-Gasteiz se presentó por primera vez en 2008 y presentada nuevamente en 2010 ha sido galardonada como Green Capital 2012.

La selección de las ciudades ganadoras se basa en indicadores medioambientales y sociales presentados por las propias ciudades.

En marzo de 2010 un grupo de expertos reconocidos internacionalmente seleccionó a Vitoria-Gasteiz entre las ocho mejores y daba paso a una segunda vuelta.

Cada ciudad proporcionó

El premio generará actividad científica, divulgativa y económica.



El parque de La Florida es el pulmón céntrico de la ciudad.

J. Chinchetru

documentación detallada de planes y logros para una segunda evaluación y expertos y técnicos europeos tomaron la decisión final. Los resultados dieron prácticamente un empate técnico entre Barcelona, Malmo y Vitoria-Gasteiz.

Dadas las escasas diferencias, fue el jurado quien tomó la decisión de nombrar a nuestra ciudad como Green Capital 2012.

## Objetivos de futuro

La consecución de este galardón trae a Vitoria-Gasteiz una serie de objetivos a cumplir en los próximos años.

Por una parte, el compromiso de materializar sus planes y transformar los servicios de la ciudad de una manera más sos-

tenible, además de implantar nuevas infraestructuras y servicios encaminados a ello.

Además, el premio generará actividad científica, divulgativa y económica en torno a sectores como energías renovables, agricultura ecológica, biodiversidad, urbanismo sostenible o el vehículo eléctrico.

Todo ello con la implicación de la institución municipal, así como de la universidad, centros tecnológicos y empresas, logrando un posicionamiento y promoción de la ciudad como capital sostenible, con calidad de vida y cohesión social en los ámbitos regional, nacional y europeo.

También deberá fijar como objetivos la captación de recursos económicos y turísticos para nuestra ciudad.

## MI PUNTO DE VISTA

## CIBELES

## Una pequeña parte de la ecología urbana

En la actualidad nuestros políticos se esmeran en vendernos una Vitoria verde como símbolo de ecología. Sí que es cierto que es una de las ciudades que más árboles tiene en sus calles, tiene unos magníficos parques y un anillo verde, el cual sirve para pasear un montón de kilómetros sin ver siempre el mismo paisaje. Pero la ecología es mucho más que eso. Ecología quiere decir equilibrio, por lo tanto lo más importante será ese equilibrio social y urbano, ya que la mayoría vivimos en zonas urbanas por ello debemos luchar con-

tra la agresión diaria que a veces nos produce la misma ciudad.

En algunos pasos de cebra parece que te vas a suicidar cada vez que los pasas, lo que te produce una neura diaria. Se han invadido las zonas peatonales con las bicicletas y algunos ciclistas en vez de respetar al peatón después de invadir su espacio, crean una inseguridad donde debería estar la seguridad, lo cual produce una insatisfacción por ver tu zona dominada por el ciclista. ¿Qué sentirían ellos si un vehículo les pasara a toda

velocidad y al protestar les diría que tranquilos que ellos controlan?

Las instituciones para no molestarse en crear carriles de bicis bien hechos han permitido que se le invadan los suyos al peatón que es el primero que estaba en la ciudad antes que ningún vehículo. No nos vale que nos digan que son unos pocos los que van a gran velocidad porque las normas sociales se han creado para que toda la colectividad podamos convivir.

Para que un ciclista no se sienta mal por el coche que le pasa cerca el peatón deba hacerlo. Si controla tanto, que vaya a la carretera y esquive a todos los vehículos. ¡Basta ya que al peatón se le trate como a un ciudadano de tercera!.